

Протокол

№

гр. София, 17.12.2012 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 4 състав, в
публично заседание на 17.12.2012 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Весела Павлова

при участието на секретаря Петя Кръстева и при участието на
прокурора Балев, като разгледа дело номер **10957** по описа за **2012** година
докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал.1 ГПК вр. чл. 144 АПК.

На поименно повикване в 11.24 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ В. Б. - редовно призована, се явява лично.

В залата се явява преводача Г. Р. Х. – редовно призована.

СЪДЪТ СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА на преводача:

Г. Р. Х. - 36 години, неосъждана, без дела и родство със страните. Предупредена за
наказателната отговорност по чл. 290 от НК. Обещава да даде верен и точен превод.

Жалбоподателката (чрез преводача Х.) – Разбирам превода.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА за преводач по делото Г. Х..

ОТВЕТНИКЪТ Председателят на ДАБ при МС - редовно призован, се представлява
от юрк. С., с пълномощно от днес.

За СГП прокурор Балев.

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради
което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка, постъпила със съпроводително писмо рег. № УП-3426/14.11.2012 г., вх. № 27156/14.11.2012 г. по описа на АССГ.

ДОКЛАДВА допълнителна молба от ответника от 03.12.2012 г., към която е приложена справка за актуалната обстановка в А. с вх. № 01-6370/30.11.2012 г.

Жалбоподателката (чрез преводача Х.) - Поддържам жалбата. Да се приемат доказателствата. Нямам други доказателствени искания и няма да соча такива.

Юрк. С. – Оспорвам жалбата. Моля да приемете административната преписка. Няма да соча нови доказателства.

Прокурор БАЛЕВ – Да се приемат приложените с преписката писмени доказателства. Няма да соча нови доказателства.

По доказателствата СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА представени с административната преписка писмени доказателства, подробно описани в съпроводително писмо рег. № УП-3426/14.11.2012 г., вх. № 27156/14.11.2012 г. по описа на АССГ.

ПРИЕМА представената с молба от 03.12.2012 г. справка вх. № 01-6370/30.11.2012 г. за актуалната обстановка в А..

Съдът намира делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО.

Жалбоподателката (чрез преводача Х.) – Моят проблем е семеен. Причината е домашна, но е много сложна ситуацията със съпруга ми. Той е свързан с разни банди и наркотици - нещо, което ние не знаехме в началото. Той много ни тормозеше и ни държеше в много лошо състояние. Ние не сме знаели и не сме подозирали с какво се занимава той. На 01.03.2008 г. разбрахме за това. Тогава се получи блокадата. През това време той е продавал наркотици и оръжие и в този ден дойдоха при нас и след като той изчезна започнаха да ни преследват нас. От този ден нататък не са ни оставили намира. Децата не са работили и не са излизали от вкъщи. Бяха хванали сина ни, за да разберат къде е баща му. Едва успяхме да изпратим сина ми в Р. и когато сестра ми разбра за всичко това, ни извика и дойдохме в Б.. Имам две сестри, които живеят в Б.. Аз съм от 5 години в Б. и искам да остана тук. Аз моля за хуманитарен статут, защото съм тук с дъщеря ми и искам тя да работи и да живее тук. Не можем

да се върнем в А., нямаме къща, няма къде да останем и ни преследват. Дъщеря ми е на 26 години. За нея също има производство в ДАБ. Това е всичко, което искам да кажа.

Юрк. С. – Моля да се съобразите с факта, че са касае за трето поред административно производство при липса на нови обстоятелства, заявени в настоящото и преклудирани мотиви, които са извън предмета на ЗУБ. По отношение на дъщерята на жалбоподателката, мога да отбележа, че също няма предоставен хуманитарен статут към настоящия момент. С оглед на това моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана и да оставите в сила процесната заповед.

Прокурор БАЛЕВ – Моля да оставите жалба без уважение. Жалбоподателката изтъкват мотиви от наличие на семейно-битов характер, както и от криминален такъв, които не са включват в приложното поле на ЗУБ, с оглед на което моля да отхвърлите жалбата, като неоснователна и да потвърдите процесното решение, като законосъобразно.

Да се изплати възнаграждение от бюджета на съда на преводача Г. Х. в размер на 30 (тридесет) лева, за което се издаде РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11.35 ч.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: